

CHOICE-
Amontillado
Sherry
\$17.00 per dozen.
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road.

The China Mail.

ESTABLISHED 1845.

Fine Old
FRUITY-
PORT
\$18.00 per dozen.
H. PRICE & CO.,
12, Queen's Road.

No. 12,738.

第三十 正年四零百九千一英

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

日七初月二十年卯癸

PRICE, \$3.00 Per Month

MACEWEN FRICKEL & CO.,
SHIPPING AND FORWARDING DEPARTMENT.
CHINA PARCEL EXPRESS.

SHIPPING DATES.
To England... 22nd Jan.
To France... 23rd
To Germany... 24th
To Italy... 25th
To United States via San Francisco... 26th
To United States via Suez Canal... 27th
To India... 28th
To South Africa... 29th
To Australia and New Zealand... 30th
To Canada... 31st
Estimates for Freight and free delivery charges upon receipt of Cubic Contents and Weight.

DELIVERY ANYWHERE.
Office - 5, DUNDRELL STREET,
Hongkong, January 18, 1904. 2547

Wanted.

WANTED.

BY The New Amoy Dock Co., Ltd.,
An ASSISTANT ENGINEER
Term to be stated in the application,
which must be accompanied by qualifica-
tions, &c., and addressed to
B. HEMPEL,
General Manager.
Amoy, January 19, 1904. 142

WANTED.

FOR a Store, a BOOK-KEEPER
(Chinese). Must be thoroughly ac-
quainted with English Book-keeping.
Apply, stating previous experience, to
"STORES."
Care of "CHINA MAIL" Office.
Hongkong, January 21, 1903. 149

WANTED.

A JUNIOR CLERK. Must have a
thorough knowledge of English and
write a Good Hand.
Apply to
"K. K."
Care of "CHINA MAIL" Office.
Hongkong, January 19, 1904. 181

WANTED.

A HOUSE AT THE PEAK for the
Summer Months.
Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT
AND AGENCY CO., Ltd.
Hongkong, January 14, 1904. 89

WANTED.

A Good COMPANION for a First-
class Firm, in Hongkong.
Apply to
P. O. Box 253.
Hongkong, January 21, 1904. 139

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE SECOND CLERK for the
Resident Office at KUDAT.
Must speak English.
SALARY... \$50 per Month.
HOUSE ALLOWANCE... \$5 per
Month.
Second-class Passage provided to Kudat
Three months' notice on either side to be
given.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 15, 1904. 98

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

**BRITISH NORTH BORNEO
GOVERNMENT.**

WANTED.

A CHINESE INTERPRETER for the
Court in SANDAKAN. Must speak
English, Malay and Three or Four Chinese
Dialects, say Hokien, Teichu, Cantonese.
SALARY... \$80 per Month and House
Allowance.
Second-class Passage provided to Sanda-
kan. A trial of a few months will be given
and if not satisfactory Return Passage paid.
Apply to
Messrs GIBB, LIVINGSTON & CO.,
Hongkong.
Hongkong, January 16, 1904. 96

Business Notices.

W. S. BAILEY & CO.

Engineers, Shipbuilders, Boilermakers,
Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.

COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS,
TUGS AND FAST STEAM LAUNCHES.

Pumps, Packings, General Stores, and Engineers' Tools of Every Description.

OFFICES & SALES-ROOMS. ENGINE & SHIPBUILDING WORKS.

20, CONNAUGHT ROAD CENTRAL. KOWLOON BAY.

W. S. BAILEY, M. ENG. E. O. MURPHY, JR. SO. A. M. E. C. E.

CONTRACTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.

PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS.

Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

**HONGKONG, CANTON, MACAO
AND WEST RIVER STEAMERS.**

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON, AND
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA
NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,363 tons, Captain H. D. Jones.

s.s. POWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.

s.s. FATSHAN, 2,280 tons, Captain A. W. Dixon.

s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. J. Lloyd.

s.s. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lossius.

Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.

and 9 p.m. (Saturday Excepted).

Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.

(Sunday excepted).

These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the

River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.

Departures from Hongkong to Macao daily at 2 p.m. (Sunday excepted).

Do. from Macao to Hongkong daily at 8 a.m.

Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 2,197 tons, Captain T. Hamilton.

This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at

about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday

at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-
GATION COMPANY, LTD., AND THE INDU-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 588 tons, Captain B. Branch.

s.s. NANNING, 569 tons, Captain C. Butchart.

s.s. TAK HING, 618 tons, Captain R. D. Thomas.

Departures from Canton and Wuchow about five times every week. Round trips

take about five days. These vessels have Superior Cabin Accommodation and are

lighted throughout by electricity.

Further particulars may be obtained at the Office of the

HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO. LTD.,

18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.

Or of BUTTERFIELD AND SWIRE,

Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

W. BREWER & CO.,

23 and 25, QUEEN'S ROAD.

LEADING NOVELS, FORTY-FIVE CENTS EACH.

East Lynne, by Mrs. Henry Wood.

The Future of Phyllis, by Sergeant.

A Dead Certainty, by Nat Gould.

Storm Light, by Muddock.

Race Course and Battlefield, by Nat Gould.

The Outlaws, by Little.

A Prince of Darkness, by Florence Warden.

Saracens, by Whyte Melville.

Pecavi, by J. Hornum.

Jubilee Book of Cricket, by Prince Ranjitsingh.

The Face that Kills, by Nat Gould.

Jan. Order, by Agnus.

USEFUL BOOKS, 45 CENTS EACH.

Everybody's Pocket Encyclopedia.

Everybody's Book of Proverbs.

Everybody's Penitential.

Everybody's Medical Guide.

WESTERN UNION CODE—LATEST.

LARGE NEW STOCK OF FRENCH NOVELS.

THE GOURPORE CO. LD.,

CALCUTTA.

Contractors to the Military and

Public Works Departments, State

Railways, and all large Consumers

throughout India, the East, and the Colonies.

W. R. Loxley & Co.,

Sole Agents, Hongkong.

Cable Address: "LOXLEY," Hongkong.

Hongkong, July 22, 1903. 1519

THE DAIRY FARM COMPANY, LIMITED.

IN Addition to DAIRY PRODUCTS,

we are now sending HOME FEED

WAPONS and CHICKENS daily from our

Farm to our Depots, for the convenience

of Customers. Orders need not be sent in

a day previous as heretofore.

KOWLOON RESIDENTS

Should apply at our Branch in Elm Road,

Hongkong, January 15, 1904. 94

Business Notices.

BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger,' 'Demon,' and other well known packings for Piston

Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-

bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and

Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing

rings of Asbestos, Rubber and Woodite.

Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.

(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition—repay—expense of

covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.

Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insulations, and Rope.

Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large

Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.

Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2

to 4 gallons of oil.

Bell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—

does not injure the plates.

Asbestos Packed Coals, Stop Valves, and Gauge Glasses. Steam Gauge and

other engine's requisites always in stock. Lists and Prices on application.

BRADLEY & CO., Managers, Hongkong.

Office, 6, DE VIGOR ROAD, opposite King Edward Hotel entrance.

LANE CRAWFORD & CO.

NEW STOCK OF

SADDLERY

RACE SADDLES, POLO SADDLES,

HACKNEY SADDLES.

NUMNAHS AND WEIGHT CLOTHS.

BITS, SPURS, STIRRUPS.

EVERY REQUISITE FOR STABLE USE.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, December 31, 1903.

Cutler, Palmer & Co.,

LONDON.

(Wine Shippers to China since 1815).

Have always Stocks of their well-known Brands with

Hongkong, 15th July, 1901. SIEMSEN & CO. 141

CHAMPAGNES

FROM

CHARLES HEIDSIECK

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD

SIEMSEN & CO.,

SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN

LOW PRICES.

10% DISCOUNT FOR CASH.

WE insist that the quality of every article which comes into this Pharmacy shall be

good. After that we make a price which gives us but a small margin of profit;

we make it up on volume of business. We buy in large quantities, get the best prices,

pay cash and get the best discounts. Good reasons why we should be able to give you

the most for your money. Try us on prescriptions, drugs, chemicals, toilet articles—

anything in the drug store line, and—MATCH US IF YOU CAN.

Watkins Limited,

Chemists and Druggists.

THE APOTHECARIES HALL,

Watkins Building.

TELEPHONE 344.

TONIC SPICE

OR

CONDITION POWDER FOR HORSES.

A course of the Tonic Spice strengthens and gives tone to the digestive organs,

fortifies the constitution, and invariably restores the healthy functions of the organs.

FOR HORSES IN TRAINING FOR RACING.

The Tonic Spice is of essential value, for by its use a great saving of time is effected in

preparing the firmness of muscle necessary for the great exertions required on the

racecourse.

NO HORSE OWNER SHOULD BE WITHOUT IT.

SOLD IN TINS AT \$1.

THE VICTORIA DISPENSARY.

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

MAC LAREN'S

CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from

LANE, CRAWFORD & CO.,

SOLE AGENTS.

Hongkong, May 6, 1903.

WILLIAM MACLEOD, D.D.S.,

DENTIST.

11 & 12, BEACONFIELD ARCADE.

Hongkong, September 22, 1903. 1759

NOTICE.

THE Partnership hitherto existing

between myself and Mr. JOHN

HASTINGS, having been dissolved by

affixation of time, my Business will in

future be carried on under the Firm name

of DEACON, LOOKER and DEACON.

VICTOR H. DEACON,

10, Queen's Road.

Hongkong, January 1, 1904. 8

MADEIRA FLINT & CO.

LA MOINE DE PARIS.

MILLINERY AND DRESSMAKING.

CONNAUGHT HOTEL, Rooms 4 and 5.

Hongkong, September 16, 1903. 1904

NOTICE.

THE Partnership hitherto existing

between myself and Mr. JOHN

HASTINGS, having been dissolved by

affixation of time, my Business will in

future be carried on under the Firm name

of DEACON, LOOKER and DEACON.

VICTOR H. DEACON,

10, Queen's Road.

Hongkong, January 1, 1904. 8

MADEIRA FLINT & CO

Intimations.

LEA & PERRINS' SAUCE.

Purchasers are requested to see that every bottle bears, upon its RED LABEL, the signature in WHITE of Lea & Perrins. None is the original and genuine Worcestershire without this. Persons infringing this label will be prosecuted.

LEA & PERRINS' SAUCE.

Ideal Milk



ENRICHED 20 PER CENT. WITH CREAM.

Sterilized—Not Sweetened.

A PERFECT SUBSTITUTE FOR FRESH MILK.

M. MUMEYA.

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER
AND FINISHED IN OIL
KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.
QUEEN'S ROAD CENTRAL.

COLEMAN'S

WINCARNIS

A delicious beverage and tonic made from choice wines, Liebig's Extract of Meat, and Extract of Malt.

Over 6,000 Testimonials received from the Medical Profession of the United Kingdom.

WINCARNIS has an unrivalled reputation of over twenty years as the finest tonic and restorative in the world.

"An Ideal Pick-me-up.
Suitable for all climates."

SOLE MANUFACTURERS: COLEMAN & CO., LTD., NORWICH, ENGLAND.

AGENTS:—HONGKONG—A. S. WATSON & CO.; SHANGHAI—J. Lowell & Co.; Medical Hall; YOKO—A. Cameron & Co.; Kobe; PENANG—Georgetown Dispensary; BANGKOK—English Pharmacy; SINGAPORE—Maynard & Co. (Ltd.).

ROWLAND'S KALYDOR

FOR THE SKIN AND COMPLEXION.

Soothing, Healing, and Emollient in its effects; it removes Freckles, Tan, Redness, Roughness, and all Cutaneous Eruptions, produces a Softness, and Delicacy of the Face, Neck, Hands and Arms, and imparts a Matchless Beauty to the Complexion unobtainable by any other means; warranted Harmless.

Bottles 2/3 and 4/6, sold by Stores, Chemists, and ROWLANDS, 27, HATTON GARDEN, LONDON.

For impure and unhealthy skin its Curative and Medicinal properties are unrivalled; nothing else in the official stores gives this.

The only Medicine of the kind awarded a Certificate at the Calcutta Exhibition, 1883-4, open to all.

REGISTERED. DR. LALOR'S TRADE MARK.

PHOSPHODYNE

HAS THE LARGEST SALE OF ANY PHOSPHORIC MEDICINE IN THE WORLD.

For forty years has maintained its world-wide reputation as the Best and most reliable Phosphoric Cure for all cases of Neuritis, Paralysis, Stenosis, Dyspepsia, Nerve, Kidney, and Liver Complaints, Hysterical Dreams, Premature Ejaculation, General Debility, all kinds of Disorders, and all Functional and Nervous Conditions of the System, caused by the deficiency of the Vital Force.

The effect of this Standard Phosphoric Remedy in Nervous Debility and its kindred ailments is immediate and permanent, all the Nervous Functions and Disintegrating Processes disappear with a rapidity and ease to be truly marvellous.

Directions for Self-Treatment of the above ailments with each bottle.



HEALTH, STRENGTH & ENERGY.

Sold in Bottles at 4s. 6d. and 11s. each, by all Chemists throughout the World.

MANUFACTURED ONLY AT DR. LALOR'S PHOSPHODYNE LABORATORY, HAMPSHIRE, ENGLAND.

Agents in Hongkong—A. S. WATSON & CO.

Intimations.

BAD COMPLEXIONS

Dry Thin and Falling Hair and Red Rough Hands Prevented by

CUTICURA SOAP

MILLIONS use CUTICURA SOAP, assisted by CUTICURA OINTMENT, for preserving, purifying, and beautifying the skin, for cleansing the scalp of crista, scales, and dandruff, and the stopping of falling hair, for softening, whitening, and soothing red, rough, and sore hands, for baby rashes, itchings, and chafings, in the form of baths for annoying irritations and inflammations, or too free or offensive perspiration, in the form of washes, for ulcerative weaknesses, and for many sanative, antiseptic, cleansing purposes which readily suggest themselves to women; especially mothers, and for all the purposes of the toilet, bath, and nursery. CUTICURA SOAP combines delicate emollient properties derived from CUTICURA OINTMENT, the great skin cure, with the purest of cleansing ingredients and the most refreshing of flower odours. No other medicated soap is to be compared with it for preserving, purifying, and beautifying the skin, scalp, hair, and hands. No other foreign or domestic toilet soap, however expensive, is to be compared with it for all the purposes of the toilet, bath, and nursery. Thus it combines in One Soap at One Price, the best skin and complexion soap, and the best toilet and baby soap in the world.

COMPLETE EXTERNAL AND INTERNAL TREATMENT FOR EVERY HUMOUR, Consisting of CUTICURA SOAP, to cleanse the skin of crista, scales, and sores, the darkest cuticle; CUTICURA OINTMENT, to instantly alter itching, inflammation, and irritation, and soothe and heal; and CUTICURA RESOLVENT PILLS, to cool and cleanse the blood. A SPECIAL PILLS is also sufficient to cure itching, disfiguring humours, eruptions, rashes, and irritations, with loss of hair, when all else fails. Sold throughout the world. American Depot: R. TOWN & CO., 87 N. 7th St., New York. British Depot: 228, Chancery Lane, London. French Depot: 11, Rue de la Harpe, Paris. Foreign Depot: 11, Rue de la Harpe, Paris.

CUTICURA RESOLVENT PILLS are a new, tasteless, odorless, economical substitute for the coldest liquid cathartics. They act as well as for all other blood purifiers and humors cures. Put up in screw cap pocket vials, containing 30 doses. CUTICURA PILLS are alternative, antiseptic, tonic, and digestive, and beyond question the purest, sweetest, most successful and economical blood and skin purifier, humor cure, and tonic digestive, yet compounded.

KELLY & WALSH, LTD.

NEW BOOKS BY ENGLISH MAIL.

WHITAKER'S ALMANACK 1904: Complete Edition. \$2.20

WHITAKER'S ALMANACK: Paper Edition. 0.90

Paradise Coal Boat, by Cutcliffe Hyne. 1.75

The Yellow Van, by R. Whiteing. 1.75

The Unshared Secret, by F. Montgomery. 1.75

Requiem, by L. T. Meade. 1.75

Rose of Joy, by M. Fendler. 1.75

The Mark of the Broad Arrow, by No. 77. 1.75

The 'Daily Mail' Year Book. 1.35

Report of Acting Consul Linton's Journey in N. W. Yunnan. 0.80

The Body Beautiful: Common-Sense Ideas on Health, by N. M. Pratt. 4.00

Drainage of Town and Country Houses, by G. A. T. Middleton. 4.00

Idler's Electric Traction. 8.00

Path of Empire, Russia and the Far East, by Geo. Lynch. 8.50

W. Timorous Beasts, by Douglas English. 3.90

Amery's Problems of the Army. \$5.25

Badsworth on Bridge. 3.00

From Paris to New York. 7.00

THE CHINA COASTER'S TIDE BOOK AND NAUTICAL POCKET MANUAL 1904: Containing a Mass of Miscellaneous Information for China Coast, &c. \$2.50

The Uttermost East, by Hawes. 12.50

The Fiscal Controversy. 0.80

Stephens' Study of Malaya. 7.50

SANDOW'S OWN COMBINED DEVELOPER AND HOME EXERCISER. \$0.50

SANDOW'S 'GRIP' DUMB BELLS. 9.50

ARDATH TOBACCO.

GRAYN MIXTURE.

STATE EXPRESS CIGARETTES.

YOST TYPE-WRITERS.

Sole Agents.

TAKE HOLLOWAY'S PILLS

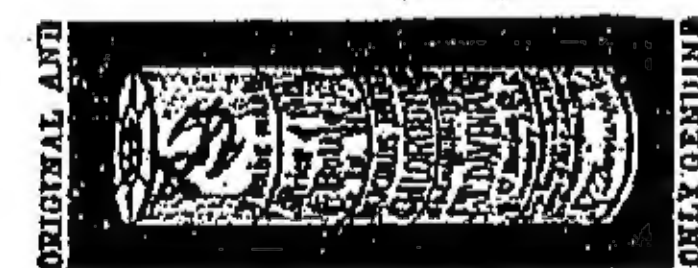
For Indigestion, Heartburn, Biliousness, Jaundice, and all Complaints of the Liver and Kidneys.

THEY ARE INVALUABLE

FOR THE USE OF FEMALES.

Manufactured only at 75, New Oxford Street, London. Sold by all Chemists and Medicine Vendors.

Dr. J. Collis Browne's



CHLORODYNE

COUGHS, COLDS, ASTHMA, BRONCHITIS.

IT IS THE GREAT SPECIFIC FOR DIARRHŒA, DYSENTERY, CHOLERA.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.—DR. J. COLLIS BROWNE (late Army Medical Staff) DISCOVERED A REMEDY, to denote which he coined the word CHLORODYNE.

Dr. Browne is the SOLE INVENTOR, and as the composition of Chlorodyne cannot possibly be discovered by Analysis (organic substances defying analysis), and since the formula has never been published, it is evident that any statement to the effect that a compound is identical with Dr. Browne's Chlorodyne must be false.

This caution is necessary, as many persons deceive purchasers by false representations.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.—VICE-CHANCELLOR SIR W. PAGE WOOD stated publicly in Court that Dr. J. COLLIS BROWNE was undoubtedly the INVENTOR OF CHLORODYNE, that the whole story of the defendant Freeman was deliberately untrue, and he regretted to say it had been sworn to.—See The Times, July 18, 1884.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE IS THE TRUE PALLIATIVE IN NERVOUS GOUT, CANCER, TOOTHACHE, RHEUMATISM.

GENERAL BOARD OF HEALTH, London, REPORT that it ACTS as a CHARM, one dose generally being sufficient.

Dr. GIBSON, Army Medical Staff, Calcutta, states: "TWO DOSES COMPLETELY CURED ME OF DIARRHŒA."

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE is a liquid medicine which alleviates PAIN OF EVERY KIND, affords a calm, refreshing sleep, WITHOUT HEADACHE, and invigorates the nervous system when exhausted.

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE Rapidly cuts short all attacks of PILES, SPASMS, COLIC, PALPITATION, HYSTERIA.

IMPORTANT CAUTION.—The IMMENSE SALE of this REMEDY has given rise to many UNDESIRABLE IMITATIONS. Be careful to observe the Trade Mark of all Chemists. Is 1/6, 2/6, 3/6, 4/6, 5/6, 6/6, 7/6, 8/6, 9/6, 10/6, 11/6, 12/6, 13/6, 14/6, 15/6, 16/6, 17/6, 18/6, 19/6, 20/6, 21/6, 22/6, 23/6, 24/6, 25/6, 26/6, 27/6, 28/6, 29/6, 30/6, 31/6, 32/6, 33/6, 34/6, 35/6, 36/6, 37/6, 38/6, 39/6, 40/6, 41/6, 42/6, 43/6, 44/6, 45/6, 46/6, 47/6, 48/6, 49/6, 50/6, 51/6, 52/6, 53/6, 54/6, 55/6, 56/6, 57/6, 58/6, 59/6, 60/6, 61/6, 62/6, 63/6, 64/6, 65/6, 66/6, 67/6, 68/6, 69/6, 70/6, 71/6, 72/6, 73/6, 74/6, 75/6, 76/6, 77/6, 78/6, 79/6, 80/6, 81/6, 82/6, 83/6, 84/6, 85/6, 86/6, 87/6, 88/6, 89/6, 90/6, 91/6, 92/6, 93/6, 94/6, 95/6, 96/6, 97/6, 98/6, 99/6, 100/6.

J. T. Davenport Ltd London.

Intimations.

BEAUTIFUL WOMEN.

VOGELER'S CURATIVE COMPOUND

PURIFIES THE BLOOD,
IMPROVES THE DIGESTION,
STRENGTHENS THE VARIOUS ORGANS,
PRESERVES THE VIGOUR OF

YOUTH AND HEALTH,

PRODUCES A

CLEAR, DELICATE

COMPLEXION.

OF ALL CHEMISTS. IN BOTTLES, 1/4 & 2/6 EACH.

To Let.

TO LET.

AT Moderate Rentals. High-class OFFICES, in ALEXANDRA BUILDINGS, occupying the best business position in the Colony.

Apply to SECRETARY, A. S. WATSON & CO., Limited.

Hongkong, September 23, 1903. 34

TO LET.

ON or about 15th FEBRUARY next, HOUSES in Kowloon, at moderate Rentals.

Apply to HUMPHREYS ESTATE AND FINANCE CO.

Hongkong, January 5, 1904. 28

TO LET.

HOUSE No. 2, QUEEN'S GARDENS as from 31st December, 1903.

Apply Messrs JARDINE, MATHESON & CO.

Hongkong, December 12, 1903. 2604

TO LET.

FIRST and SECOND FLOORS of No. 34, QUEEN'S ROAD CENTRAL, Opposite the General Post Office, after March 31st, 1904, at present occupied by Messrs W. POWELL & Co., and the Cosmopolitan House. This House is especially suitable for people who are seeking places for Hotel purposes.

Apply to YEE SANG FAT, 34, Queen's Road Central.

Hongkong, December 29, 1903. 2619

TO LET.

NO. 4, ZETLAND STREET. Roomy and Convenient, now used as Workshop by Robinson Piano Co., Ltd.

Apply to THE ROBINSON PIANO CO., Queen's Road Central.

Hongkong, January 16, 1904. 107

TO LET.

TWO Fine UNFURNISHED ROOMS, Bath, Cook House, &c., in CAINE ROAD, near Gardens.

Apply to 'X. X.', Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, January 16, 1904. 106

TO LET.

NO. 1, RIFON TERRACE, in FLATS. No. 15, WONG NEI CHEONG ROAD, facing Race Course.

FLATS in MORETON TERRACE, facing the Polo Ground.

OFFICES, in Course of Erection, CONNAUGHT ROAD (near Blake Pier).

GODOWN No. 3A, BLUE BUILDINGS, GODOWNS PRATA EAST.

Apply to THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., Ltd.

Hongkong, December 1, 1903. 3

TO LET.

TWO ROOMS Suitable for OFFICE Use, Entrance from 100 House Street.

Apply to SECRETARY, Masonic Hall.

Hongkong, January 20, 1904. 138

TO LET.

CROWNED, FULLY FURNISHED or UNFURNISHED, BARKER ROAD, OFFICES, CENTRAL POSITION.

No. 33, CONDUIT ROAD. 6 Rooms, Tennis Court.

No. 6, ROBINSON ROAD, CHEAPEST HOUSES IN THE COLONY.

MORRISON HILL GOLF ROAD. Nice Houses, 4 Rooms, Bath-rooms, out-houses and verandahs. Only \$40, inclusive of Taxes.

WILD DELL BUILDINGS. No 147, WAN CHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats of 2 or 3 Rooms, from \$25 inclusive of Taxes.

And others to suit various requirements.

S. A. SEETH, LAND & ESTATE BROKER, DAIRY FARM CO.

Hongkong, January 20, 1904. 2030

TO LET.

JUST LANDED & NOW ON SHOW. BRUSHES, BRUSHES, BRUSHES.

A VARIOUS Assortment of TOOTH BRUSHES of Various Sizes.

SHAVING BRUSHES. SHAVING BRUSHES.

SHOE BRUSHES. SHOE BRUSHES.

Prices Very Moderate.

H. RUTONJEE, No. 5, D'Almeida Street, and 30 to 32, Elgin Road, Kowloon.

Hongkong, January 7, 1904. 44

For Sale.

FOR SALE.

ONE PIANOLA, SECOND HAND, for Sale.

Apply to 'S. P.', Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, January 22, 1904. 164

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned have received instructions to Sell by Public Auction, FOR ACCOUNT OF THE CONCERNED, on

MONDAY,

the 25th January, 1904, at 11 A.M., at their SALES ROOMS, No. 8, Des Voeux Road, Corner of Los House Street,—

SUNDAY

HOUSEHOLD FURNITURE, Comprising:—

SILK TAPESTRY-COVERED DRAWING ROOM SUITE, TEAKWOOD BOOKCASE, MARBLE-TOP WARDROBE AND TOILET TABLE with BEVELLED GLASS, TEAKWOOD SIDEBOARD with BEVELLED GLASS, CARPETS, SINGLE and DOUBLE IRON BEDSTEPS with WIRE MATTRESSES, PICTURE, GLASS and CHINAWARE, WARE, CHINA, STOVES and UTENSILS, &c., &c.

Also,

3 SEWING MACHINES.

Terms:—As usual.

HUGHES & HOUGH, Auctioneers.

Hongkong, January 22, 1904. 163

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned will Let by Public Auction, on

MONDAY,

the 25th January, 1904, at 3 P.M., on the Spot,—

The Several Lots Numbered 1 to 19 on Plan to be seen at the Auctioneers' Office, for erection of

BOOTH AND MATHESON, on the Government Ground adjoining the Race Course, North of the Grand Stand.

Enclosure.

Terms:—Cash.

For Conditions of Sale, apply to HUGHES & HOUGH, Government Auctioneers.

Hongkong, January 20, 1904. 182

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to Sell by Public Auction, on

THURSDAY,

the 28th January, 1904, at 2.30 p.m., at No. 14 QUEEN'S ROAD CENTRAL (1st & 2nd Floors; Entrance in Zetland Street),—

A QUANTITY OF VALUABLE HOUSEHOLD FURNITURE,

Comprising:—

DOUBLE and SINGLE TEAK WARDROBES with BEVELLED MIRRORS, TOILET TABLES with BEVELLED MIRRORS, MARBLE-TOP WARDROBES, DOUBLE and SINGLE BEDSTEPS, TEAK OVENMANTLES, TABLES, CHAIRS, SIDEBOARDS with MIRROR, DINING TABLE, GLASS, ELECTRO PLATE and CHINAWARE, WARE, CHINA, STOVES and UTENSILS, &c., &c.

On View from Wednesday, the 27th January.

Catalogues will be issued.

Terms:—Cash on delivery.

GEO. P. LAMMERS, Auctioneer.

Hongkong, January 21, 1904. 144

WE SEND ON APPROVAL

and guarantee safe delivery of highest quality Cigarettes warranted.

22.10.05.50

Deliveries made direct from the factory.

CHARGE PAID to any part of the world.

For Cigarettes and Motorcycles, apply to the nearest branch of the firm.

For Cigarettes and Motorcycles, apply to the nearest branch of the firm.

For Cigarettes and Motorcycles, apply to the nearest branch of the firm.

For Cigarettes and Motorcycles, apply to the nearest branch of the firm.

CABLE ADDRESS: 'ACHEE', HONGKONG.
A. B. G. CODE, 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1859.
ACHEE & CO

祥利廣

No. 17,
QUEEN'S ROAD,
HONGKONG.

**Furniture
Dealers.**

DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE.

ELECTRO-PLATED,
GLASS and
CHINA WARES.

PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS,
ROCHESTER LAMPS,
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES.

COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.

WM. POWELL,
LIMITED.

Arrival of
NEW FRENCH
MILLINERY.

Arrival of
RAINCOATS.

Arrival of
DAINTY
SUNSHADES.

Arrival of
UMBRELLAS.

Purchase now
for

Race Week
at

Wm. Powell, Ltd.,
34, Queen's Road.



AYALA & CO.'S

Extra Quality,
Extra Dry,
CHAMPAGNE

\$54.00 per Case Bottles.
\$57.00 per Case Bottles.

SOLE AGENTS
FOR
Hongkong and the Philippines.
H. PRICE & CO.,
WINE MERCHANTS,
12, Queen's Road Central.

MEMOS. FOR MONDAY.
Auctions.
11 a.m.—Auction of Sundry House-
hold Furniture, &c., at Messrs Hughes
& Hough's Sales Rooms.
1 p.m.—Auction of Booths and Marshes
on the Spot.

General Memoranda.
TUESDAY, January 26:—
Noon—Meeting of Hongkong Benevolent
Society, in the City Hall.

WEDNESDAY, January 27:—
11.30 a.m.—Meeting of Shareholders of
The West Point Building Co., Ltd., at
the Company's Office.
Noon—Meeting of Shareholders of The
Hongkong Land Investment & Agency
Co., Ltd., at the Company's Office.
11.3 a.m.—Meeting of Shareholders of
The Hongkong Land Reclamation Co.,
Ltd., at the Company's Office.
9 p.m.—Meeting of the Gothen Mark
Lodge.

THURSDAY, January 28:—
2.30 p.m.—Auction of a Quantity of Val-
uable Household Furniture, at No. 14,
Queen's Road Central.
Goods per *Rithonia* undelivered after this
date subject to rent.

FRIDAY, January 29:—
Noon—Meeting of The National Bank of
China, Ltd., at the Bank.

MONDAY, February 1:—
Goods per *Teru* undelivered after after
this date subject to rent.



A. S. WATSON & CO.,
LIMITED.

PORT

Per Dozen Bottle.

B.—OLD VINTAGE,
SUPERIOR QUALITY,
RED CAPSULE... \$16.00 \$1.40

C.—FINE OLD VINTAGE,
SUPERIOR QUALITY,
BLACK SEAL CAPSULE... 20.00 1.70

D.—VERY FINE
OLD VINTAGE,
EXTRA SUPERIOR
(OLD BOTTLED),
VIOLET CAPSULE 27.00 2.25

NOTE.—Port, after removal,
should be rested for a month
before use.

Wine required for IMMEDIATE
use should be ordered to
be decanted before being sent out.

These Wines are specially
suited for Invalids and general
use, and are too well known to
need further comment.

A. S. WATSON & Co., Limited,

WINE & SPIRIT MERCHANTS

January 23, 1904.

BIRTHS.
On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

In its issue this morning,
the *Daily Press* refers
again to the subject of
the railway.

THE RAILWAY
TO CANTON, the railway through the
New Territory to connect
Hongkong with Canton. This is a
subject on which a good deal has been
written of late, both here and in Eng-
land, since we first drew attention to
the grave menace to this Colony of a
rival deep-sea terminal for the Canton-
Hankow Railway now being built by
American and Belgian capital. We
are now in a position to state that the
concessionaries for the Kowloon-Can-
ton Railway have taken active steps to
proceed with the construction of the
line. Details are necessarily withheld,
as negotiations, now proceeding, may
be protracted. The central fact is that
movement towards the construction of
the railway has now been made, and
during the present year, if ground is
not broken, at least important pro-
gress will be made. We believe
we are stating a fact when we
inform our readers that it is the
intention of the concessionaries to carry
the line as direct as possible, and that
the main line will not touch Waichow.
That important city will be brought
within the sphere of railway influence,
and any populous producing district
will be tapped by 'feeder' lines; but
the first object, and it is one which will
be appreciated by the community of
Hongkong, is to reach Canton as speedi-
ly as possible. It is a source of satis-
faction to ourselves to know that the
attention we directed to this subject of
railway communication with the interior
has not been without result, and that
the agitation is likely to strengthen the
hands of the concessionaries. When it
is known that the Kowloon-Canton line
is to be proceeded with at an early date,
rival schemes will be kept out of the
field, and the danger of a rival port in
the neighbourhood of Hongkong will be
no longer a bogey to the commercial
community of the Colony.

On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

In its issue this morning,
the *Daily Press* refers
again to the subject of
the railway.

THE RAILWAY
TO CANTON, the railway through the
New Territory to connect
Hongkong with Canton. This is a
subject on which a good deal has been
written of late, both here and in Eng-
land, since we first drew attention to
the grave menace to this Colony of a
rival deep-sea terminal for the Canton-
Hankow Railway now being built by
American and Belgian capital. We
are now in a position to state that the
concessionaries for the Kowloon-Can-
ton Railway have taken active steps to
proceed with the construction of the
line. Details are necessarily withheld,
as negotiations, now proceeding, may
be protracted. The central fact is that
movement towards the construction of
the railway has now been made, and
during the present year, if ground is
not broken, at least important pro-
gress will be made. We believe
we are stating a fact when we
inform our readers that it is the
intention of the concessionaries to carry
the line as direct as possible, and that
the main line will not touch Waichow.
That important city will be brought
within the sphere of railway influence,
and any populous producing district
will be tapped by 'feeder' lines; but
the first object, and it is one which will
be appreciated by the community of
Hongkong, is to reach Canton as speedi-
ly as possible. It is a source of satis-
faction to ourselves to know that the
attention we directed to this subject of
railway communication with the interior
has not been without result, and that
the agitation is likely to strengthen the
hands of the concessionaries. When it
is known that the Kowloon-Canton line
is to be proceeded with at an early date,
rival schemes will be kept out of the
field, and the danger of a rival port in
the neighbourhood of Hongkong will be
no longer a bogey to the commercial
community of the Colony.

On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

In its issue this morning,
the *Daily Press* refers
again to the subject of
the railway.

THE RAILWAY
TO CANTON, the railway through the
New Territory to connect
Hongkong with Canton. This is a
subject on which a good deal has been
written of late, both here and in Eng-
land, since we first drew attention to
the grave menace to this Colony of a
rival deep-sea terminal for the Canton-
Hankow Railway now being built by
American and Belgian capital. We
are now in a position to state that the
concessionaries for the Kowloon-Can-
ton Railway have taken active steps to
proceed with the construction of the
line. Details are necessarily withheld,
as negotiations, now proceeding, may
be protracted. The central fact is that
movement towards the construction of
the railway has now been made, and
during the present year, if ground is
not broken, at least important pro-
gress will be made. We believe
we are stating a fact when we
inform our readers that it is the
intention of the concessionaries to carry
the line as direct as possible, and that
the main line will not touch Waichow.
That important city will be brought
within the sphere of railway influence,
and any populous producing district
will be tapped by 'feeder' lines; but
the first object, and it is one which will
be appreciated by the community of
Hongkong, is to reach Canton as speedi-
ly as possible. It is a source of satis-
faction to ourselves to know that the
attention we directed to this subject of
railway communication with the interior
has not been without result, and that
the agitation is likely to strengthen the
hands of the concessionaries. When it
is known that the Kowloon-Canton line
is to be proceeded with at an early date,
rival schemes will be kept out of the
field, and the danger of a rival port in
the neighbourhood of Hongkong will be
no longer a bogey to the commercial
community of the Colony.

On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

In its issue this morning,
the *Daily Press* refers
again to the subject of
the railway.

THE RAILWAY
TO CANTON, the railway through the
New Territory to connect
Hongkong with Canton. This is a
subject on which a good deal has been
written of late, both here and in Eng-
land, since we first drew attention to
the grave menace to this Colony of a
rival deep-sea terminal for the Canton-
Hankow Railway now being built by
American and Belgian capital. We
are now in a position to state that the
concessionaries for the Kowloon-Can-
ton Railway have taken active steps to
proceed with the construction of the
line. Details are necessarily withheld,
as negotiations, now proceeding, may
be protracted. The central fact is that
movement towards the construction of
the railway has now been made, and
during the present year, if ground is
not broken, at least important pro-
gress will be made. We believe
we are stating a fact when we
inform our readers that it is the
intention of the concessionaries to carry
the line as direct as possible, and that
the main line will not touch Waichow.
That important city will be brought
within the sphere of railway influence,
and any populous producing district
will be tapped by 'feeder' lines; but
the first object, and it is one which will
be appreciated by the community of
Hongkong, is to reach Canton as speedi-
ly as possible. It is a source of satis-
faction to ourselves to know that the
attention we directed to this subject of
railway communication with the interior
has not been without result, and that
the agitation is likely to strengthen the
hands of the concessionaries. When it
is known that the Kowloon-Canton line
is to be proceeded with at an early date,
rival schemes will be kept out of the
field, and the danger of a rival port in
the neighbourhood of Hongkong will be
no longer a bogey to the commercial
community of the Colony.

On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

In its issue this morning,
the *Daily Press* refers
again to the subject of
the railway.

THE RAILWAY
TO CANTON, the railway through the
New Territory to connect
Hongkong with Canton. This is a
subject on which a good deal has been
written of late, both here and in Eng-
land, since we first drew attention to
the grave menace to this Colony of a
rival deep-sea terminal for the Canton-
Hankow Railway now being built by
American and Belgian capital. We
are now in a position to state that the
concessionaries for the Kowloon-Can-
ton Railway have taken active steps to
proceed with the construction of the
line. Details are necessarily withheld,
as negotiations, now proceeding, may
be protracted. The central fact is that
movement towards the construction of
the railway has now been made, and
during the present year, if ground is
not broken, at least important pro-
gress will be made. We believe
we are stating a fact when we
inform our readers that it is the
intention of the concessionaries to carry
the line as direct as possible, and that
the main line will not touch Waichow.
That important city will be brought
within the sphere of railway influence,
and any populous producing district
will be tapped by 'feeder' lines; but
the first object, and it is one which will
be appreciated by the community of
Hongkong, is to reach Canton as speedi-
ly as possible. It is a source of satis-
faction to ourselves to know that the
attention we directed to this subject of
railway communication with the interior
has not been without result, and that
the agitation is likely to strengthen the
hands of the concessionaries. When it
is known that the Kowloon-Canton line
is to be proceeded with at an early date,
rival schemes will be kept out of the
field, and the danger of a rival port in
the neighbourhood of Hongkong will be
no longer a bogey to the commercial
community of the Colony.

On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

In its issue this morning,
the *Daily Press* refers
again to the subject of
the railway.

THE RAILWAY
TO CANTON, the railway through the
New Territory to connect
Hongkong with Canton. This is a
subject on which a good deal has been
written of late, both here and in Eng-
land, since we first drew attention to
the grave menace to this Colony of a
rival deep-sea terminal for the Canton-
Hankow Railway now being built by
American and Belgian capital. We
are now in a position to state that the
concessionaries for the Kowloon-Can-
ton Railway have taken active steps to
proceed with the construction of the
line. Details are necessarily withheld,
as negotiations, now proceeding, may
be protracted. The central fact is that
movement towards the construction of
the railway has now been made, and
during the present year, if ground is
not broken, at least important pro-
gress will be made. We believe
we are stating a fact when we
inform our readers that it is the
intention of the concessionaries to carry
the line as direct as possible, and that
the main line will not touch Waichow.
That important city will be brought
within the sphere of railway influence,
and any populous producing district
will be tapped by 'feeder' lines; but
the first object, and it is one which will
be appreciated by the community of
Hongkong, is to reach Canton as speedi-
ly as possible. It is a source of satis-
faction to ourselves to know that the
attention we directed to this subject of
railway communication with the interior
has not been without result, and that
the agitation is likely to strengthen the
hands of the concessionaries. When it
is known that the Kowloon-Canton line
is to be proceeded with at an early date,
rival schemes will be kept out of the
field, and the danger of a rival port in
the neighbourhood of Hongkong will be
no longer a bogey to the commercial
community of the Colony.

On the 23rd January, at the Govern-
ment Civil Hospital, the wife of Lancelot
E. Burt, of a Son.
On January 15, at 15 Park Lane, Shang-
hai, the wife of W. E. F. Richards, of a
Daughter.
The publication of this issue commenced
at 5.10 p.m.

The China Mail.

HONGKONG, SATURDAY, JANUARY 23, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

LOCAL AND GENERAL.
The Cotton Crisis.
The Master Cotton Spinners Federa-
tion has recommended the reduction in
working hours from 5½ hours to 40 hours
weekly.

The Indian Marine.
At the instance of the Admiralty, the
Government of India has selected Com-
mander O. H. Hewett, R.N., to succeed
Captain Goodridge, R.N., as Director of
Indian Marine. Captain Goodridge retires
in April.

Smuggling from Warships.
The N.S.W. Customs authorities have
just seized 40,000 cigars and other goods
which had been surreptitiously smuggled
ashore at Sydney from the warships. No
arrests have yet been made in connection
with this seizure.

The Chicago Theatre Disaster.
There were 1800 persons in the
Irish Theatre when it was burned down,
and more than one third lost their lives.
The audience was composed principally of
children; it was a matinee performance.
Mr. Ingien, a well-known millionaire, lost
five sons, all under 20 years of age.

A Gruesome Strike.
A telegram dated 22nd ult. says:—The
lively stable drivers at Chicago have gone
out on strike with the object of preventing
the burial of the dead. Many bodies are
in the undertakers' vaults awaiting interment.
In some cases relatives of the dead have
gone to the graves armed to prevent any
interference with the funerals.

Local Bank Notes.
It would be to the credit of the Hong-
kong and Shanghai Bank if it applied a
portion of its surplus profits to providing
some clean one-dollar notes. Yesterday
there came under our notice some dis-
reputable bankwork specimens which are
a positive disgrace to a wealthy and pros-
perous institution like the premier bank of
the Far East.

Union Church, Kowloon.
'Round the world in the track of the
Bible' is the title of a Lecture to be deli-
vered by the Rev. C. H. Hickling in the
British School, Robinson Road, Kowloon,
to-morrow, Sunday, the 24th inst., com-
mencing at 4 p.m., for children and
friends, and at 8.15 p.m. for adults. Full
particulars will be found on reference to
our church notices on page 8 of this issue.

The Second Test Match.
In the second test match at Melbourne,
R. E. Foster had to retire ill when he had
made 49 in the first innings and did not
take any further part in the match, his
place in the field being taken by Strudwick.
It is noteworthy that none of the
Australians was clean bowled in either
innings, all being caught with the exception
of Duff, who was stumped by Lilley in the
first innings. The Englishmen gave away
only one extra in the first innings and none
in the second, while the Australians gave
away only 12 over the two innings. In the
English score of 113 in the second innings,
there were only two double scores,
Tyldesley 62, Reil 10 (not out). Rhodes
had 15 wickets in the two innings.

Launch of a Battleship.
The Duchess of Connaught launched
the battleship *Edinburgh*, which is a sister
ship to H.M.S. *Commonwealth*, at Glasgow
on the 22nd ult. In speaking at the ceremony
that attended the launching, the Earl of
Selkirk, First Lord of the Admiralty, said
that the idea in constructing the *King
Edward VII.* type of battleship, of which
the warship just launched was a specimen,
was to group round the Sovereign the com-
ponent parts of the Empire, beginning with
Canada and Australia, which had done so
much for Great Britain in connection with
the South African war, and then passing on
to New Zealand, the wonderful colony
which sent 10 contingents to South Africa.
The three final ships of the class would be
the *Africa*, the *Hibernia*, and the *Britannica*.

Unlawful Possession.
Leung Shek was a confiding Chin-
aman. He was charged with being in
possession of two bundles of queue strings
and a quantity of clothing, reasonably
suspected of being stolen. He confidentially
stated that a small boy gave them to him
but the circumstances under which he was
arrested made his tale seem improbable.
Yesterday afternoon Leung visited a pawn-
shop at West Point, and took the two
bundles, which, with their contents, were
valued at about \$9, and requested a loan on
them. The pawnbroker advanced him
\$2.10, and then informed the police of the
transaction. Inspector McNab had Leung
arrested, and as Mr. J. Sercombe Smith did
not believe his story about the small boy,
Leung was fined \$75, in default two months'
hard labour, with four hours' stocks as an
additional deterrent.

Triumph of Modern Surgery.
BY applying Chamberlain's Pain Balm,
which is antiseptic, to wounds,
bruises, and like injuries, before inflamma-
tion sets in, they may be healed without
necessitating in one-third of the time required
by the treatment. It also allays the pain
and soreness. Keep a bottle of Chamber-
lain's Pain Balm in your house, and it will
save you time and money. One application
gives relief. For sale by all chemists and
medicine vendors; WATKINS' LTD., General
Agents.

Local Bank Notes.
It would be to the credit of the Hong-
kong and Shanghai Bank if it applied a
portion of its surplus profits to providing
some clean one-dollar notes. Yesterday
there came under our notice some dis-
reputable bankwork specimens which are
a positive disgrace to a wealthy and pros-
perous institution like the premier bank of
the Far East.

Union Church, Kowloon.
'Round the world in the track of the
Bible' is the title of a Lecture to be deli-
vered by the Rev. C. H. Hickling in the
British School, Robinson Road, Kowloon,
to-morrow, Sunday, the 24th inst., com-
mencing at 4 p.m., for children and
friends, and at 8.15 p.m. for adults. Full
particulars will be found on reference to
our church notices on page 8 of this issue.

The Second Test Match.
In the second test match at Melbourne,
R. E. Foster had to retire ill when he had
made 49 in the first innings and did not
take any further part in the match, his
place in the field being taken by Strudwick.
It is noteworthy that none of the
Australians was clean bowled in either
innings, all being caught with the exception
of Duff, who was stumped by Lilley in the
first innings. The Englishmen gave away
only one extra in the first innings and none
in the second, while the Australians gave
away only 12 over the two innings. In the
English score of 113 in the second innings,
there were only two double scores,
Tyldesley 62, Reil 10 (not out). Rhodes
had 15 wickets in the two innings.

Launch of a Battleship.
The Duchess of Connaught launched
the battleship *Edinburgh*, which is a sister
ship to H.M.S. *Commonwealth*, at Glasgow
on the 22nd ult. In speaking at the ceremony
that attended the launching, the Earl of
Selkirk, First Lord of the Admiralty, said
that the idea in constructing the *King
Edward VII.* type of battleship, of which
the warship just launched was a specimen,
was to group round the Sovereign the com-
ponent parts of the Empire, beginning with
Canada and Australia, which had done so
much for Great Britain in connection with
the South African war, and then passing on
to New Zealand, the wonderful colony
which sent 10 contingents to South Africa.
The three final ships of the class would be
the *Africa*, the *Hibernia*, and the *Britannica*.

Unlawful Possession.
Leung Shek was a confiding Chin-
aman. He was charged with being in
possession of two bundles of queue strings
and a quantity of clothing, reasonably
suspected of being stolen. He confidentially
stated that a small boy gave them to him
but the circumstances under which he was
arrested made his tale seem improbable.
Yesterday afternoon Leung visited a pawn-
shop at West Point, and took the two
bundles, which, with their contents, were
valued at about \$9, and requested a loan on
them. The pawnbroker advanced him
\$2.10, and then informed the police of the
transaction. Inspector McNab had Leung
arrested, and as Mr. J. Sercombe Smith did
not believe his story about the small boy,
Leung was fined \$75, in default two months'
hard labour, with four hours' stocks as an
additional deterrent.

Triumph of Modern Surgery.
BY applying Chamberlain's Pain Balm,
which is antiseptic, to wounds,
bruises, and like injuries, before inflamma-
tion sets in, they may be healed without
necessitating in one-third of the time required
by the treatment. It also allays the pain
and soreness. Keep a bottle of Chamber-
lain's Pain Balm in your house, and it will
save you time and money. One application
gives relief. For sale by all chemists and
medicine vendors; WATKINS' LTD., General
Agents.

Local Bank Notes.
It would be to the credit of the Hong-
kong and Shanghai Bank if it applied a
portion of its surplus profits to providing
some clean one-dollar notes. Yesterday
there came under our notice some dis-
reputable bankwork specimens which are
a positive disgrace to a wealthy and pros-
perous institution like the premier bank of
the Far East.

Union Church, Kowloon.
'Round the world in the track of the
Bible' is the title of a Lecture to be deli-
vered by the Rev. C. H. Hickling in the
British School, Robinson Road, Kowloon,
to-morrow, Sunday, the 24th inst., com-
mencing at 4 p.m., for children and
friends, and at 8.15 p.m. for adults. Full
particulars will be found on reference to
our church notices on page 8 of this issue.

The Second Test Match.
In the second test match at Melbourne,
R. E. Foster had to retire ill when he had
made 49 in the first innings and did not
take any further part in the match, his
place in the field being taken by Strudwick.
It is noteworthy that none of the
Australians was clean bowled in either
innings, all being caught with the exception
of Duff, who was stumped by Lilley in the
first innings. The Englishmen gave away
only one extra in the first innings and none
in the second, while the Australians gave
away only 12 over the two innings. In the
English score of 113 in the second innings,
there were only two double scores,
Tyldesley 62, Reil 10 (not out). Rhodes
had 15 wickets in the two innings.

Launch of a Battleship.
The Duchess of Connaught launched
the battleship *Edinburgh*, which is a sister
ship to H.M.S. *Commonwealth*, at Glasgow
on the 22nd ult. In speaking at the ceremony
that attended the launching, the Earl of
Selkirk, First Lord of the Admiralty, said
that the idea in constructing the *King
Edward VII.* type of battleship, of which
the warship just launched was a specimen,
was to group round the Sovereign the com-
ponent parts of the Empire, beginning with
Canada and Australia, which had done so
much for Great Britain in connection with
the South African war, and then passing on
to New Zealand, the wonderful colony
which sent 10 contingents to South Africa.
The three final ships of the class would be
the *Africa*, the *Hibernia*, and the *Britannica*.

Unlawful Possession.
Leung Shek was a confiding Chin-
aman. He was charged with being in
possession of two bundles of queue strings
and a quantity of clothing, reasonably
suspected of being stolen. He confidentially
stated that a small boy gave them to him
but the circumstances under which he was
arrested made his tale seem improbable.
Yesterday afternoon Leung visited a pawn-
shop at West Point, and took the two
bundles, which, with their contents, were
valued at about \$9, and requested a loan on
them. The pawnbroker advanced him
\$2.10, and then informed the police of the
transaction. Inspector McNab had Leung
arrested, and as Mr. J. Sercombe Smith did
not believe his story about the small boy,
Leung was fined \$75, in default two months'
hard labour, with four hours' stocks as an
additional deterrent.

THE TURF.

This Morning's track Performances.

There was a good attendance on the track early this morning, in expectation of some fast times, but nothing out of the way was done. Most of the ponies put in solid work. Mr. E. Goetz's Nazea, the Derby favorite, which arrived from Tientsin with a great reputation, did not create a favourable impression by his behaviour on the track. When in the humour for work, however, there can be no doubt about his being fast. The best work of the morning was done by Mr. A. Bibington's Rocket, which cut the mile and a quarter out in 2.45, doing the first quarter in 33 and the last quarter in 32 sec. This performance stamps Rocket as a very promising pony, and one which will probably be among the winners during the meeting. H.E. Mr. F. H. May was a spectator, and appeared interested in his ponies' work.

Discomf after going half a mile, continued for a further three-quarters, which she covered in 1.58, her times being 41, 1.22, and 1.58. Set covered three-quarters in 1.45, the first and second quarters taking 35 and 1.10 respectively, while Youthful beat Peck over the same distance in 1.43, the quarters being 40½ and 1.16½. Voglia's times for three-quarters were 43, 1.21 and 1.55. Several ponies ran the mile, Sybil Toss cutting it out in 34, 1.19½, 1.47, 2.19. This was the best time done over the mile. Other times were:—Manilla beat Emigrant in 34, 1.10½, 1.47, 2.22½; Vancouver's full time was 2.23; Ta Yot, 39, 1.14, 1.49, 2.24; Algeria, 38, 1.16, 1.52, 2.24.

For the mile and a quarter, Rocket went round in 3.06, 1.40, 2.13, 2.45; Fixed was five and a half secs slower, her times being 3.11, 1.45, 2.18½, 2.50½; La France won the distance in 3½, 1.13, 1.48, 2.22, 2.53; Northern Rose, late Dandy, finished up with 2.57 to her credit, full times being 38, 1.13½, 1.48, 2.24, 2.57; Cornet Rose's times were 40, 1.19, 1.52, 2.27, 2.59.

Rajah after doing half a mile added another half in 1.11, the first quarter being done in 36 sec.

A BIG FIRE IN DES VCEUX ROAD.

Extensive Damage.

Following close upon the fire reported yesterday another outbreak occurred about two o'clock this morning, this time on the lower level, where the supply of water was plentiful.

The fire was first reported as being in the rear of No. 314 Des Vceux Road, which abuts on No. 106 Wing Lok Street. The fire was located in a kitchen at the back of No. 314, but it was hard to reach with the hoses. The roof of the kitchen was of tiles, which kept the water from going in. From the kitchen the top floor of No. 314 caught alight, and from there it spread to No. 312, and through the back to 106 Wing Lok Street. All the available fire-fighting appliances were turned out to combat the fire. The fire first supplied the hoses with plenty of water, and it was soon only a matter of time for the fire to be conquered. A great difficulty to fight against was the dense masses of smoke, which drove the firemen back time after time. Most of the goods stored in the houses were of general merchandise, and the volumes of smoke that rolled upwards hid the burning buildings from view.

The top floors of each building were well alight, and seemed likely to spread, but the enormous quantity of water that was played on to them soon deflected the flames and confined them to the top floors. The fire licked the back of No. 104 Wing Lok Street, but the doors of that house were a couple of inches thick, and successfully resisted the flames. A hose was run to the roof of No. 104, and from this point of vantage an additional attack was kept up.

Before four o'clock the fire was well in hand, and the brigade had the satisfaction of seeing their work almost completed. The roofs of each house were damaged, but, taking into consideration the breeze that was blowing, the brigade, which was under the orders of Chief-Inspector Baker and Inspector Macdonald, deserves commendation. At five o'clock the brigade left the scene, leaving behind a couple of men with the hoses ready for any further outbreak.

The buildings are occupied by Chu Fu San, a large mercantile firm, having branches at Shanghai and Singapore. The stock was insured in three offices for \$70,000, and was disposed as follows: London and Lancashire Company, \$25,000, Royal Exchange Company, \$25,000, and the Pacific Company, \$20,000. The whole of the stock on the top floors in each building was totally destroyed, and the stock on the lower floors was damaged by water.

At about eight o'clock this morning another fire was reported, but on investigation it turned out to be a chimney on fire in Hollywood Road. The firemen had no difficulty in extinguishing it, and very little damage was done.

Mrs. Jagg—Your husband's eyes in the morning are as open volumes to me. Mrs. Swagg—How do you mean? Mrs. Jagg—They are red.

CRICKET.

PUBLIC SCHOOLS AND UNIVERSITIES.—THE REST OF THE CLUB.

Teams representing Public School and University players, and the rest of the Club met on the Cricket ground to-day. The rest of the club went in first, but were disposed of by Smith and H. Hancock for 40 runs. Hancock's average finished at 3.8, while Smith's average was 5.6. The Public Schools and Universities had the game well in hand when the first wicket fell.

The Public Schools and Universities ultimately won by two wickets and 284 runs.

The scores were as follows:—

THE REST—FIRST INNINGS.	
Com. Sheldorf, c. sub, b. Smith	5
L. Barron, c. R. Hancock, b. Smith	4
L. Gibson, b. R. Hancock	28
H. L. Rademaker, c. sub, b. Smith	3
L. Greenstock, c. sub, b. Hancock	1
T. E. Pearce, (capt.) bow, b. R. Hancock	2
A. Mackenzie, b. Smith	1
E. W. Maitland, b. Smith	1
A. Wilson, c. Turner, b. R. Hancock	2
L. Com. Howard, c. Heath, b. Smith	1
J. A. Woodgate, c. H. Hancock, b. Smith	0
R. Hancock	9
Sundries	2

Total ... 49

PUBLIC SCHOOLS AND UNIVERSITIES—FIRST INNINGS.

R. Hancock, b. Pearce	41
L. Heath, b. Pearce	46
H. Hancock, c. Barron, b. Greenstock	4
W. C. D. Turner, c. Rademaker, b. Gibson	37
A. G. Ward, c. Pearce, b. Maitland	63
Dr. Horley, c. Sheldorf, b. Maitland	10
T. S. Smith, c. and b. Mackenzie	19
L. Gouksmith, not out	72
Rev. Phillips, b. Mackenzie	19
Sundries	13

Total ... 333

BOWLING ANALYSIS.

THE REST.	
R. Hancock	6
T. Sercombe Smith	8

PUBLIC SCHOOLS AND UNIVERSITIES.

Barron	0	0	28	0
Gibson	0	0	28	1
Rademaker	0	0	36	0
Pearce	9	1	68	2
Greenstock	7	0	55	1
Mackenzie	5	0	34	2
Maitland	4	0	45	2
Sheldorf	3	0	29	0
Woodgate	1	0	20	0

THE MISSION TO THIBET.

Chumbi Valley to be Annexed.

Calcutta, December 31.—For the present the Thibet Mission is halting in the Chumbi Valley owing to the heavy mortality among the yaks and transport animals. It is likely, if a forward move is made, that the mission will be accompanied by a smaller escort. The health of the troops is excellent. There have been two deaths from pneumonia. It is probable that the Mission will end in the annexation of the Chumbi Valley as a guarantee that Thibetan promises will be kept, and because the valley is geographically not a part of Thibet, but of Sikkim.

January 6.—An intimation has been received from Col. Younghusband to the effect that he can arrange to receive two Press representatives in his camp in the Chumbi Valley, but he cannot guarantee to take them over the Tanga Pass. The attitude of the natives continues friendly. They are bringing in grain, foder, etc., and seem pleased with the mission's stay in the Chumbi Valley.

January 7.—The latest news from the Chumbi Valley states that Colonel Younghusband is now at the foot of the Tanga Pass and only awaits settled weather to cross it. Large quantities of supplies have been accumulated in the Chumbi Valley, so that, if the Jelep La Pass in the rear be moved up, it is highly probable the Mission will be well provided with necessities.

January 8.—A private letter from the Sikkim Mission states that the inhabitants of the Chumbi Valley are most friendly, the Thibetans bringing ample supplies of milk and other necessities. The British troops are daily surrounded by curious inhabitants.

The headquarters of the Sikkim Mission, with a portion of the escort, were expected to leave for Phari, on the 4th instant, where there are rumours that a Chinese amban (representative official) is expected in the middle of the month.

In the Middle of Mindanao.

Dr. Albert Ernest Jenks, chief of the Anthropologic Survey, has just returned to Manila after a highly successful trip through and across Mindanao, on which Mrs. Jenks accompanied him, being the first white woman ever to cross the little known and much feared Lanna lake region. Dr. Jenks made four contracts, to have as many distinct groups of Mindanao peoples taken to the big exposition in St. Louis this spring, and gathered much information which he says will be very useful to him in the work of directing the operations of the survey among the wild and savage tribes which inhabit the great island. He also collected a number of fine weapons, principally bows, knives, barongs, a kamplian, and a queer, head-knife or sword used generally only when the Moro who wields it wants a head in a hurry and at one stroke. In speaking of the "white tribes" of Mindanao, Dr. Jenks said to a Cebuensis reporter that he believed the mystery was solved by the old and perfectly well-known scientific theory of the albino race. He saw a white Moro who had almost white hair, doll-like blue eyes, and almost no eyebrows, as merely an albino Moro, born of an albino Moro mother and a brown father, and doubts the theory that there is or was any veritable mixture in the theory that the white children of whom there are three or four as can be learned, are descendants of captured white women from the old days of the Moro pirates.

INTERNATIONAL FOOTBALL.

The English Team against Wales.

After the match between Durham and the Rest of England at Hartlepool on the 19th ult., the following were selected to play for England against Wales, at Leicester, on Saturday, January 9.

England: F. T. Gamlin (Blackheath and Somerset), back; P. Simpson (Blackheath and Northumberland), P. M. Stott (Liverpool Old Boys and Lancashire), E. W. Dillon (Hartlepool and Kent), and E. J. Vivyan (Doncaster Albion and Devon), three-quarter backs; P. S. Hancock (Blackheath) and W. V. Butcher (Bristol and Gloucestershire), half backs; J. Daniel (Richmond and Middlesex), P. M. Stott (Richmond and Gloucestershire), W. A. Hill (Blackheath and Kent), V. H. Cartwright (Oxford University and Midland Counties), F. Hardwick (Percy Park and Northumberland), N. Moore (Bristol and Somerset), J. G. Mitten (Bedford Grammar School and East Midlands), and G. H. Keston (Richmond), forwards.

*An old International.†

There who played v. Wales last season, at Swansea, were Gamlin, Simpson, Cartwright, and Hardwick.

LATE TELEGRAMS.

The U. S. Presidency.

Albany, January 8.—The London correspondent of the *Frontier*, writing on the 6th instant, states that he pointed out to Mr. Okey, who has been regarded as the Democratic candidate for the Presidency of the United States, indicates the probability of the Democrats' nomination of Mr. Cleveland, who has already been twice President of the Republic. The Republicans declare themselves pleased.

Mr. Chamberlain's Tariff Commission.

London, December 30.—A further list of the members of Mr. Chamberlain's Tariff Commission includes Mr. Robert Herbert (Chairman), Sir George Ryder, Sir C. Clement Smith, Mr. Frederick Baynes, Mr. Charles Eckerley (Lancashire cotton), Mr. John Frank (Director of Messrs. Dickinson & Co., paper-makers), and Mr. Kewick (of Messrs. Jardine, Matheson & Co.).

France and Egypt.

January 3.—*La Temps*, in an article discussing the Egyptian question, affirms that France, though conciliatorily disposed, possesses in Egypt interests the right to which she cannot relinquish.

A Home for Officers' Widows and Daughters.

The Queen has devoted to a scheme for providing a home for officers' widows and daughters the Coronation gift of £10,000 presented to Her Majesty by Australia, and £5,000 from the Queen to the War Fund. Houses are now in course of construction at Wimbledon.

The Reforms of the War Office.

January 1.—The Committee appointed to advise regarding the creation of a Board for the administration of business at the War Office has held its first sittings at Portsmouth, and meets at the War Office to-day.

The Volms of British Trade.

January 7.—The British imports for December have increased by £4,148,990, and exports by £760,029. The year's increase in imports is £14,535,385 and exports £7,408,315. The total trade of the year is £23,943,000—the highest on record.

Mr. Chamberlain Invited to Visit Australia.

The Commonwealth Ministry has telegraphed to Mr. Chamberlain on behalf of the people of Australia an invitation for him to pay an early visit to Australia, pointing out that the Preferential Trade League in course of formation would receive an immense impetus by his visit.

Mr. Chamberlain has replied to Mr. Deakin's invitation to him to visit Australia, saying that he is deeply grateful and recognises the advantage it would be, but until the mandate is given, his long-expected absence is impossible. He hoped in the future, at no distant date, to accept the invitation.

Terrible Explosion at Penzance.

January 5.—A terrible explosion of the National Explosives Works at Hayle smashed windows at Penzance eight miles distant, and did much other damage. Four people were killed and four injured.

Fire in Rangoon.

Rangoon, January 2.—A disastrous fire took place last night in the new town known as East Rangoon. Ten houses with all the effect were destroyed, and the damage is estimated at a lakh and a quarter of rupees. There were no high winds blowing, otherwise the greater part of the new town would have been destroyed.

Accident to a Jockey in India.

Calcutta, January 3.—At the Tollygunge Steeplechase Meeting yesterday, the jockey Johnson, when riding in the Indian Grand National, met with an accident. The horse fell and the rider was picked up unconscious. The extent of the injuries is not known.

British Workmen Deported from America.

London, December 26.—Some time ago twelve half-glass workmen from Stearns' bridge-workshops, went to the United States under contract to a firm of English manufacturers who have established works at Corning, New York State. The Americans' Union at Stearnsbridge warned the American authorities, and the men, on arrival, were detained for several months, their deportation being ultimately ordered.

The Siberian Railway.

Calcutta, January 4.—Large consignments of Indian and Ceylon tea recently purchased by Russian buyers in Calcutta and in Colombo for consignment to Moscow, via Dalny, have not been able to proceed far on their journey to the Siberian railway, owing to the line being used almost exclusively for the transport of war materials and troops.

A recent arrival at Calcutta from the Far East states that Russia is not only transporting soldiers but soldiers by the railway, the idea being to have a naval reserve, on the spot.

WEATHER REPORT.

The following notice is issued by the Hongkong Observatory:—

On the 23rd at 11.10 a.m. the barometer has risen slightly over N. China and S. Japan.

The anti-cyclone is centred over N. China and pressure remains low to the N.E. of Japan.

Graduals continue moderate to rather sleep, with very strong monsoon in the Formosa Channel and the China Sea.

Forecast:—fresh N.E. winds; fine.

CANTON LEFERS' FUND.

'China Mail's' Subscription List.

Having been requested to keep this list open for another week, we gladly do so. We trust that readers, who have not yet contributed will send along a donation. Whilst they are living in comparative luxury there are poor human creatures at Canton perishing for want of assistance. Even a 10-cent piece will purchase some comfort. Amount already acknowledged \$284.10. Rev. C. H. Hickling ... 5.

Total ... \$289.10

RUGBY FOOTBALL.

HONGKONG FOOTBALL CLUB V. M.C. OCEAN.

The Hongkong Football Club defeated a team from the battleship *Ocean* by five points to three, after a game which was much in favour of the latter team, at Happy Valley yesterday afternoon. The teams were as follow:—

Hongkong: Full-back, Macdonald.

Three-quarters, Robertson, Pearce, Cameron, and Crozier; Half-back, Fisher and J. P. Jordan; Forwards, Croake, Hallifax, Boyd, Strover, Rogers, Rowley, Selanders and another.

Ocean: Full-back, Lt. Smith; Three-quarters, Jordan, Lewis, May and Potts; Half-back, Ellis and Dunstan; Forwards, Gordon, Littlefield, Bisset, Bert, Hodge, Whiddon, Jewell and Cank.

The Ocean forwards started the game, but the ball was returned to half-way, where a scrumming took place. From the scrum Cameron picked up and passed to Crozier, who knocked on. The Pearce secured and dashed through the Ocean forwards, being, however, brought down near the twenty-five. He delayed passing until too late, and the Ocean's forwards, Gordon and Littlefield in the van, carried the ball back to half-way, where Macdonald smothered it. Pearce kicked up field, and landed the ball in touch within fifteen yards of the Ocean's goal.

From a pass from Crozier, Cameron was banded on to Crozier, who was forced into touch near the Ocean's twenty-five. From the scrum J. P. Jordan got the ball, and ran round, making a good opening. He held the ball as though he intended to essay a drop kick at goal, being immediately in front, then evidently changed his mind, and passed forward to Pearce, spelling a fine opportunity.

The Ocean team by the timely use of the line worked themselves out of danger and attacked vigorously, mainly by foot-work. The ball hung about the Club's twenty-five for a spell, until a forceful rush carried it over, but in the drive for the ball Crozier got there first and touched it, saving the side. The Ocean were winning the Club by their rushing tactics, and Pearce made a fine run along the line, being forced into touch by Crozier. The play was scrappy, and very exciting for a term. From the scrum Dunstan crossed the line and scored for the Ocean.

Pearce missing his attempt at goal, (2) following the scrum and dropped again, the play was still kept in the Club's half, and much ensued a drop at goal. He failed, and the ball was returned out. Goring possession again Smith made an attempt, but although the ball went straight, it fell just in front of the post. Hallifax kicked up and from a scrum ran towards the centre and dropped again, the play was a like result. These kicks worked of the spectators to a pitch of excitement and the Naval men were loudly applauded for their efforts. The Club relieved by a long kick, and Pearce picked up from the loose, passing to Cameron. The latter delayed his pass too long, finally sending a ball one to Crozier, who failed to take it. Cameron hurt his wrist at this stage and retired for a spell. When the half-time whistle blew the score was: Ocean 3, Club 0.

After the interval, Cameron went on again, and the Club assumed the aggressive, getting to within fifteen yards of the Naval men's goal. The Ocean by means of the scrum broke away and the forwards broke away being stopped by Macdonald just when they looked dangerous. J. P. Jordan from a scrum punted down field, but Gordon returned it into touch. Dunstan intercepted a pass from J. P. Jordan to Pearce, and cleared for the Club's line. He got to within fifteen yards of it, when he slipped and fell, the ball going in, broken away but was recalled. Ellis carried the ball from a scrumming and passed to Dunstan who kicked over the Club's line, the ball going into touch. The Club forwards began to assert themselves and Croake pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of the Club repeatedly and the Naval men's scrum broke through the Naval men, but was soon pulled down. Cameron intercepted a pass from Dunstan to Lewis, and after beating all but the full-back passed to J. P. Jordan who had an easy run in to score. Pearce added the extra points giving the Club the lead: (3-5). The Club forwards were holding the Naval men better, but had no advantage over them. The defensive play of

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch Vessels to the Undermentioned Ports on the DATE named:-

STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS
YAMA, Via SHAI, MOJI & KOBÉ (passing through the INLAND SEA)	U.S. BOSTON, R.N.R. About 25th January.	Freight only.
SINGAPORE, COLOMBO & BOMBAY	W. H. S. HALL About 26th January.	Freight only.
SHANGHAI	W. B. PALMER, R.N.R. About 30th January.	Freight and Passage.
LONDON, &c.	W. B. PALMER, R.N.R. About 30th January.	See Special Advertisement.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP, Via S. PORT, PANAMA, COLON, PORT SAID & MARSEILLES	Palermo About 1st February.	Freight only.

* Calling at PANAMA if sufficient inducement offers.
For further Particulars, apply to
E. A. HEWETT, Superintendent.

F. & C. S. N. Co.'s Office,
Hongkong, January 22, 1904.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.

DEUTSCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

At through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COVENTRY, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIZZE, GENOA, PORTS in the INLAND SEA and Baltic Ports; North and South American Ports.

FIXED SAILINGS FROM HONGKONG.
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

9th January, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

8th February, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

27th February, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

10th March, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st April, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st May, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st June, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st July, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st August, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st September, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st October, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st November, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st December, 1904. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st January, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st February, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st March, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st April, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st May, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st June, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st July, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st August, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st September, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st October, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st November, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st December, 1905. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st January, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st February, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st March, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st April, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st May, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st June, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st July, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st August, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st September, 1906. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

1st October, 1906. Freight.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.

Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBÉ, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Empire Twin Screw Steamships—4,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.

Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

R.M.S. ATHENIAN 3882 Tons... WEDNESDAY, Jan. 27, 1904.

R.M.S. EMPRESS OF INDIA 6000 Tons... WEDNESDAY, Feb. 10, 1904.

R.M.S. TARTAR 4265 Tons... WEDNESDAY, Feb. 24, 1904.

R.M.S. EMPRESS OF JAPAN 6000 Tons... WEDNESDAY, Mar. 9, 1904.

Hongkong to London, 1st Class... via St. Lawrence £90. via New York £92.

and 1st Class Rail... £40... £42.

THE magnificent "EMPEROR" STEAMSHIPS passing through the famous INLAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO NAGASAKI, in 12 DAYS, and make connection with the PACIFIC COAST RAILROAD TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missions, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

Hongkong, January 2, 1904

PORTLAND AND ASIATIC
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN, MOJI, KOBÉ & YOKOHAMA; FOR

PORTLAND, OREGON.

OPERATING IN CONNECTION WITH THE

OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP, TONS, CAPTAIN, HONGKONG.

INDRAVELLI 4899 R. P. Craven January 30, 1904

INDRAPURA 4899 A. E. Hollingsworth February 13, 1904

INDRASAMHA 6197 W. E. Craven March 15, 1904

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, January 11, 1904.

NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

Steamers, Destinations, Sailing Dates.

YUO MARU, M. J. CORNWALL, VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., Via SHANGHAI, MOJI, KOBÉ and YOKOHAMA, TUESDAY, 26th Jan., at 4 p.m.

KUMANO MARU, O. H. BULLER, NAGASAKI, KOBÉ and YOKOHAMA, WEDNESDAY, Jan. 27, at Noon.

HITACHI MARU, J. CAMPBELL, KOBÉ and YOKOHAMA, FRIDAY, 29th Jan., at Daylight.

AKI MARU, J. W. ELLIOTT, VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., Via SHANGHAI, MOJI, KOBÉ and YOKOHAMA, TUESDAY, Feb. 9, at 4 p.m.

KAGOSHIMA MARU, K. KOBÉ, BOMBAY, Via SINGAPORE and COLOMBO, TUESDAY, 16th Feb., at Noon.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamship. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply to the Company's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor, Charter Road.

A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, January 18, 1904.

71

Shipping.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED,
AND
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION
COMPANY, LIMITED.

JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR ICEBERG AND CONTINENT.

MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DATE
GLASGOW AND LIVERPOOL	PIGUEY	25th January.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MOYSE	28th January.
GLASGOW AND LIVERPOOL	GLAUCUS	5th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	PAKING	12th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	IDOMENEUS	20th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	AGATHENON	27th February.
GLASGOW AND LIVERPOOL	TRIPOLIS	5th March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MACDON	12th March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	TELEMACHUS	19th March.

The S.S. MOYSE left Singapore on 22nd inst., a.m., and is due here on 28th inst.

HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON & ANTWERP	NESTOR	5th February.
LONDON & ANTWERP	KINSEY	12th February.
GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	KEENE	22nd February.
LONDON & ANTWERP	MOYSE	1st March.
LONDON & ANTWERP	GLAUCUS	8th March.
GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	PAKING	18th March.
LONDON & ANTWERP	PAR LINO	25th March.

* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and PACIFIC COAST PORTS, via	PIGUEY	28th January.
ST. ROBE & YOKOHAMA	AGATHENON	24th February.

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, January 23, 1904.

189

CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
KOBÉ	THIAN	26th January.
MANILA	KANSU	27th January.
PT. DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE	ANBU	28th January.

Attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table. A duty qualified Surgeon is carried.

* Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze & Northern China Ports.

* Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Hongkong, January 22, 1904.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID

NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO

LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON

AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON TO LAND

PASSENGERS and CARGO.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PORTS

IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers, Sailing Dates, 1904.

SACHSEN ... WEDNESDAY, 3rd Feb.

GERA ... WEDNESDAY, 17th Feb.

SEYDLITZ ... WEDNESDAY, 2nd Mar.

PREUSSEN ... WEDNESDAY, 16th Mar.

HAMBURG ... WEDNESDAY, 30th Mar.

PRINZ HEINRICH ... WEDNESDAY, 13th April.

* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 3rd day of February, 1904, at Noon, the Steamship

SACHSEN, of the Norddeutscher Lloyd, Captain W. FRANK, with

MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above,

Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 1st February, Cargo

and Specie will be received on Board until 5 p.m., on Tuesday, the 2nd February,

and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon, on Tuesday, the 2nd

February.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than

\$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewards.

Linen can be washed on board.

For further Particulars, apply to

Norddeutscher Lloyd.

Melchers & Co., Agents.

1947

NORTHERN PACIFIC LINE.

NORTHERN PACIFIC S. CO. BOSTON S. CO.

BOSTON TOWBOAT CO.

CONNECTING AT TACOMA WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR

VICTORIA B.C. AND TACOMA

VIA

SHANGHAI, MOJI, KOBÉ AND YOKOHAMA.

Steamers, Tons, Captains, To Sail.

OLYMPIA 2887 A. Dixon February 11.

SHAWMUT 9606 W. M. Smith February 19.

TACOMA 2813 M. Bidley February 26.

VICTORIA 3602 J. T. Garlick March 16.

OLYMPIA 2887 A. Dixon April 27.

* Have no second class accommodation. † Cargo only.

FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. SHAWMUT 9606 tons Capt. W. M. Smith. About 28th January.

S.S. TREMONT 9606 tons Capt. T. W. Garlick. About 1st March.

ORFAR FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND

CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.

The Twin-screw a.s. Shawmut and Tremont have just been fitted with superior

Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels

ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam

laundry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.

For further information, Apply to

Dodwell & Co., Limited, GENERAL AGENTS.

QUEEN'S BUILDINGS, Hongkong, January 16, 1904.

1754

Shipping.

HONGKONG—MANILA.



Salmon - Mr. Van Vu 7b 99
